

Karta charakterystyki**Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31**

Data druku: 03.03.2026

Numer wersji 5.1 (zastępuje wersję 5.0)

Aktualizacja: 02.03.2026

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1 Identyfikator produktu****Nazwa handlowa:** **Spray Cleaner****Numer artykułu:** 8026**1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz****zastosowania odradzane** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**Zastosowanie substancji / preparatu** Środek czyszczący**1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki****Producent/Dostawca:** Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG
Affhüppen Esch 12
D-48231 Warendorf**Dystrybutor Generalny:** Nobless Polska Zbigniew Sierzputowski sp.k.
Sierosław, ul. Skrajna 3B,
62-080 Tarnowo Podgórne,
tel. +48 61 84 53 900,
e-mail: info@nobless.pl**Komórka udzielająca informacji:** Product safety department
Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188
Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462
e-mail: helmut.starp@osmo.de**1.4 Numer telefonu alarmowego:** PL: Biuro do spraw Substancji Chemicznych: +48 42 2538 400**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń****2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008****Dane dodatkowe:** Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny zgodnie z przepisami CLP. Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.**2.2 Elementy oznakowania****Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** brak**Hasło ostrzegawcze** brak**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak**Zwroty wskazujące środki ostrożności** Chronić przed dziećmi.

(ciąg dalszy na stronie 2)

Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.03.2026

Numer wersji 5.1 (zastępuje wersję 5.0)

Aktualizacja: 02.03.2026

Nazwa handlowa: Spray Cleaner

(ciąg dalszy od strony 1)

2.3 Inne zagrożenia

Należy uwzględnić takie środki ostrożności jak przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

PBT:

Nie ma zastosowania

vPvB:

Nie ma zastosowania

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2 Mieszaniny

Opis:

Mieszanina z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

Składniki niebezpieczne:

brak

SVHC

Nie ma zastosowania

Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości

anionowe środki powierzchniowo czynne, środki konserwujące (METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE AND METHYLISOTHIAZOLINONE), SODIUM OLEATE

<5%

Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne:

Środki specjalne nie są konieczne.

Po wdychaniu:

Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.

Po styczności ze skórą:

Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.

Po styczności z okiem:

Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.

Po przełknięciu:

Przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

4.2 Najważniejsze ostre i

opóźnione objawy oraz skutki

narażenia

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

4.3 Wskazania dotyczące

wszelkiej natychmiastowej

pomocy lekarskiej i

szczególnego postępowania

z uszkodzonym

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Przydatne środki gaśnicze:

Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.03.2026

Numer wersji 5.1 (zastępuje wersję 5.0)

Aktualizacja: 02.03.2026

Nazwa handlowa: Spray Cleaner

(ciąg dalszy od strony 2)

**Środki gaśnicze nieprzydatne
ze względów**

bezpieczeństwa:

Dla tej mieszaniny nie obowiązują żadne ograniczenia środków gaśniczych.

5.2 Szczególne zagrożenia

związane z substancją lub

mieszaniną

Sam produkt nie pali się.

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Specjalne wyposażenie

ochronne:

Środki specjalne nie są konieczne.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

**6.1 Indywidualne środki
ostrożności, wyposażenie
ochronne i procedury w
sytuacjach awaryjnych**

Szczególne niebezpieczeństwo upadku spowodowane przez produkt wylany lub wysypany.

**Dla osób nienależących do
personelu udzielającego
pomocy**

Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym.

**Dla osób udzielających
pomocy**

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

**6.2 Środki ostrożności w
zakresie ochrony
środowiska:**

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

**6.3 Metody i materiały
zapobiegające
rozprzestrzenianiu się
skażenia i służące do
usuwania skażenia:**

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny).
Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.

**6.4 Odniesienia do innych
sekcji**

Nie powstają żadne materiały niebezpieczne.
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

(ciąg dalszy na stronie 4)

Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.03.2026

Numer wersji 5.1 (zastępuje wersję 5.0)

Aktualizacja: 02.03.2026

Nazwa handlowa: Spray Cleaner

(ciąg dalszy od strony 3)

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki specjalne nie są konieczne.

Ogólne środki ochrony i higieny:

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.
Nie nosić ścierek nasączonych produktem w kieszeniach spodni.

Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:

Nie są potrzebne szczególne zabiegi.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Składowanie:

Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:

Brak szczególnych wymagań.

Wskazówki odnośnie

wspólnego składowania:

Nie konieczne

Dalsze wskazówki odnośnie

warunków składowania:

Chronić przed mrozem.

7.3 Szczególne

zastosowanie(-a) końcowe

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Składniki wraz z

kontrolowanymi wartościami

granicznymi zależnymi od

miejsca pracy:

Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne
musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.

Wskazówki dodatkowe:

Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

8.2 Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki

kontroli

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

Indywidualne środki ochrony **takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**

Ogólne środki ochrony i

higieny:

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Ochronę dróg oddechowych

Nie konieczne

(ciąg dalszy na stronie 5)

Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.03.2026

Numer wersji 5.1 (zastępuje wersję 5.0)

Aktualizacja: 02.03.2026

Nazwa handlowa: Spray Cleaner

(ciąg dalszy od strony 4)

Ochrona rąk: Nie konieczne

Materiał, z którego wykonane są rękawice -

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice -

Ochronę oczu lub twarzy Okulary ochronne zalecane podczas napełniania

Ochrona ciała: Nie konieczne

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Ogólne dane

Stan skupienia

Płynny

Kolor:

Bezbarwny

Zapach:

Łagodny

Próg zapachu:

Nieokreślone

Temperatura topnienia/krzepnięcia:

0 °C

Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura

wrzenia i zakres temperatur wrzenia

100 °C

Palność materiałów

Nie ma zastosowania

Dolna i górna granica wybuchowości

Dolna:

Nieokreślone

Górna:

Nieokreślone

Temperatura zapłonu:

Nie ma zastosowania

Temperatura rozkładu:

Nieokreślone

pH w 20 °C

9–10

Lepkość:

Lepkość kinematyczna

Nieokreślone

Dynamiczna w 20 °C:

0,952 mPas

Rozpuszczalność

Woda:

W pełni mieszalny.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)

Nieokreślone

Prężność pary w 20 °C

23 hPa

Gęstość lub gęstość względna

Gęstość w 20 °C:

1 g/cm³ (DIN 51757)

(ciąg dalszy na stronie 6)

Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.03.2026

Numer wersji 5.1 (zastępuje wersję 5.0)

Aktualizacja: 02.03.2026

Nazwa handlowa: Spray Cleaner

(ciąg dalszy od strony 5)

Gęstość względna	Nieokreślone
9.2 Inne informacje	
Wygląd:	
Forma:	Płynny
Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa	
Temperatura palenia się:	Produkt nie jest samozapalny.
Właściwości wybuchowe:	Produkt nie jest grozi wybuchem.
Zmiana stanu	
Szybkość parowania	Nieokreślone
Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego	
Materiały wybuchowe	brak
Gazy łatwopalne	brak
Aerozole	brak
Gazy utleniające	brak
Gazy pod ciśnieniem	brak
Płyny łatwopalne	brak
Łatwopalne ciała stałe	brak
Substancje i mieszaniny samoreaktywne	brak
Substancje ciekłe piroforyczne	brak
Substancje stałe piroforyczne	brak
Substancje i mieszaniny samonagrzewające się	brak
Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne	brak
Substancje ciekłe utleniające	brak
Substancje stałe utleniające	brak
Nadtlenki organiczne	brak
Substancje powodujące korozję metali	brak
Odczulone materiały wybuchowe	brak

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność	Brak dostępnych dalszych istotnych danych
10.2 Stabilność chemiczna	
Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:	Brak rozkładu przy składowaniu i obchodzeniu się zgodnie z przeznaczeniem.
10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji	Reakcje niebezpieczne nie są znane.
10.4 Warunki, których należy unikać	Brak dostępnych dalszych istotnych danych
10.5 Materiały niezgodne:	Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 7)

Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.03.2026

Numer wersji 5.1 (zastępuje wersję 5.0)

Aktualizacja: 02.03.2026

Nazwa handlowa: Spray Cleaner

(ciąg dalszy od strony 6)

**10.6 Niebezpieczne produkty
rozkładu:**

Brak niebezpiecznych produktów rozkładu przy składowaniu i obchodzeniu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Istotne sklasyfikowane

wartości LD/LC50: Produkt nie zawiera substancji toksycznych.

Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:

Działanie żrące/drażniące na skórę W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Poważne uszkodzenie oczu/ działanie drażniące na oczy W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie rakotwórcze W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Szkodliwe działanie na rozrodczość W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Toksyczność nieostra do chronicznej: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Dodatkowe wskazówki toksykologiczne: Produkt nie musi być oznakowany na podstawie ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia.

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

żaden ze składników nie znajduje się na liście

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Toksyczność wodna: Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 8)

Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.03.2026

Numer wersji 5.1 (zastępuje wersję 5.0)

Aktualizacja: 02.03.2026

Nazwa handlowa: Spray Cleaner

(ciąg dalszy od strony 7)

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

biodegradowalny

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

PBT: Nie ma zastosowania

vPvB: Nie ma zastosowania

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

12.7 Inne szkodliwe skutki działania

Dalsze wskazówki ekologiczne:

Wskazówki ogólne: Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenie: Mniejsze ilości mogą być deponowane razem z odpadkami domowymi.

Europejski Katalog Odpadów

20 01 30	detergenty inne niż wymienione w 20 01 29
15 01 02	opakowania z tworzyw sztucznych

Opakowania nieoczyszczone:

Zalecenie: Opakowanie może zostać po oczyszczeniu lub poddaniu obróbce materiałowej użyte ponownie

Zalecany środek czyszczący: Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADR, ADN, IMDG, IATA brak

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADR, ADN, IMDG, IATA brak

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADR, ADN, IMDG, IATA

Klasa brak

(ciąg dalszy na stronie 9)

Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.03.2026

Numer wersji 5.1 (zastępuje wersję 5.0)

Aktualizacja: 02.03.2026

Nazwa handlowa: Spray Cleaner

(ciąg dalszy od strony 8)

14.4 Grupa pakowania ADR, IMDG, IATA	brak
14.5 Zagrożenia dla środowiska: Zanieczyszczenia morskie:	Nie
14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	Nie ma zastosowania
14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO	Nie ma zastosowania
Transport/ dalsze informacje:	Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.
UN "Model Regulation":	brak

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Wskazane substancje

niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I żaden ze składników nie znajduje się na liście

Rozporządzenie (UE) NR 649/2012

Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)

żaden ze składników nie znajduje się na liście

15.2 Ocena bezpieczeństwa

chemicznego:

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

**Klasyfikacja zgodnie z
rozporządzeniem (WE) nr
1272/2008**

Zgodnie z dyrektywą nr 1272/2008 (UE) zaszeregowanie mieszanki opiera się na metodzie obliczeniowej wykorzystującej dane materiałów.

**Wydział sporządzający wykaz
danych:**

Abteilung Produktsicherheit

Partner dla kontaktów:

Hr. Dr. Starp

Numer poprzedniej wersji:

5.0

Skróty i akronimy:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route
(European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(ciąg dalszy na stronie 10)

Karta charakterystyki**Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31**

Data druku: 03.03.2026

Numer wersji 5.1 (zastępuje wersję 5.0)

Aktualizacja: 02.03.2026

Nazwa handlowa: Spray Cleaner

(ciąg dalszy od strony 9)

Źródła

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
ESIS : European chemical Substances Information System
ECHA Portal
Karty charakterystyki od dostawców surowców.

*** Dane zmienione w stosunku
do wersji poprzedniej**

Dodania, usunięcia, poprawki. Zaktualizowano zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2020/878 zmieniającym rozporządzenie (WE) nr: 1907/2006 (REACH)